

LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 347.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Lunes 18 de Julio de 1927

¿Será la hora?

El ofrecimiento de pesetas 2.500.000, hecho al Ayuntamiento para realizar las obras municipales, ha revivido las ilusiones de Teruel, hace tiempo heridas por un mortal escepticismo.

Los aficionados a estudiar la psicología de los pueblos, quizá vean en aquel escepticismo la causa de muchas cosas.

En las masas como en las personas, cuando no se encausa la actividad, que es la vida, hacia el trabajo, hacia el progreso y hacia los grandes problemas, se malgasta en los pequeños, viciados y despreciables.

Según nuestras referencias, lo mismo el señor gobernador que el señor alcalde y el excelentísimo Ayuntamiento, parecen dispuestos a abordar de una vez y resueltamente la solución a las necesidades de Teruel.

Uno y otro han recibido con cariño la proposición apreciando su oportunidad en relación con el estado en que se encuentran los trabajos que se realizan en Caudé, para alumbrar aguas, base de todos los problemas pendientes en nuestra Ciudad.

Dicen que allí hay aguas bastantes para Teruel, que dentro de muy pocos días se darán por terminados, con buen éxito, los trabajos de exploración y enseñanza se convocará aquella Asamblea de que se habló hace meses y que todo el mundo creía olvidada.

Así sea! Tantos deseos tenemos de que se encuentren aguas en Caudé, que siempre hemos desconfiado de que sea verdad tanta belleza. Nos sucedía como aquel del cuento que repetía: «Dicen que vendrá a redimir a los vivos y a los muertos, pero, ya verán ustedes como no viene».

La necesidad, con sus apremios, hizo nacer en nosotros una ilusión; ésta nos hizo ser escépticos, pero no tanto que nos convirtiera en sectarios. El interés por Teruel, el mismo egoísmo con que miramos estos asuntos, nos han llevado a Caudé varias veces a ver los trabajos y como nunca hemos visto el agua con que soñábamos, hemos vuelto defraudados.

Pero esta impresión no puede luchar con los informes de los técnicos y menos con el convencimiento del señor arquitecto municipal y buen amigo nuestro don Juan Antonio Muñoz, que después de estar dirigiendo cerca de un año

aquellas labores, viene sosteniendo que hay agua, contra todas las observaciones.

Si hay aguas y hay dinero, suponemos que la corporación municipal, se procurará el honor de demostrar, que también hay Ayuntamiento.

Si así es, tendrá a su lado a Teruel entero, si no lo es, como la vida de una capital no puede quedar supeditada a la negligente pasividad de nadie, llegaremos en alzada al Gobierno, que ha aceptado como programa la regeneración del país, sin exceptuar Teruel.

Para ello contamos con la buena voluntad de su representante entre nosotros don José Mohino, con la cooperación de la masa obrera que espera ganar este invierno un jornal honrado en los trabajos y con las demás clases sociales que ven en ello el remedio de sus males y el camino único a seguir para que sea Teruel digna mansión de una capital de provincia.

Medite el Ayuntamiento sobre sus obligaciones y hágase cargo de las circunstancias; aborde el problema con valentía, no se crea pequeño ante su magnitud; si hace lo que debe, tendrá a su lado a la mayoría, que es esa masa alejada de la política, que por curioso anacronismo no interesa más que a los políticos.

Ante la conveniencia y más ante la necesidad de la ciudad, no habrá discrepancias ni partidos, seguramente todos cumplirán con su deber; pero han de dar la ocasión, han de llevar la bandera, han de imponer las normas, los que ocupan los cargos públicos y tienen obligación de administrar un pueblo, que es algo más que desenvolver un presupuesto rindiendo culto a la rutina, sin más preocupación, que poder firmar a fin de mes la nómina municipal.

RETAZOS

Veraniegas
Pilarín Pérez y Cuesta, una chica que es muy mona, y a su amiguita Ramona llevó este invierno «la cesta» salió ayer para... *Cestona.*

El profesor don Mateo, más *agarrao* que la yedra, republicano y ateo, se marcha de veraneo *al Monasterio de Piedra!*

La solterona Sofía, siguiendo costumbre añeja, también este año nos deja para buscar «compañía», y se marcha a... *Villavieja.*

Don Ramón Sánchez Iborra, amigo de la «mandanga», que al banquete y la bullanga asiste siempre «le gorra», veranea en... *Valdegaña.*

Don Nicomedes Cascante, jefe de Administración, pero que en su escalafón figura como cesante, pasa el verano en... *Sobron.*

Pepito Gómez Laguna, que buscando «el comederío» se casó en el mes de Enero con la hija de doña Bruna porque tenía dinero, se lo pasará en... *Fortuna.*

Rosa García Alcañices, la que fue novia de Anglada, como se quedó plantada, con dos palmos de narices, ahora se encuentra en... *Burlada.*

Canuta Hueso Valdés, una rubia presumida, que se ha pasado la vida buscando amor e interés, se marcha a... *Fuente Podrida.*

Y el comerciante don Pio, con su señora rolliza, desde que empezó el esto se encuentra en... *La Porqueriza.*

Juanito Vago y Corteza, estudiante veterano; como el derecho romano no le cabe en la cabeza, pasa en *Libros* el verano.

Mosén Claudio de la Espuma, el cura de Valdegrama, para curarse el reuma ayer salió para... *Alhama.*

Y el tabernero Simón, interesado y ladino, que aprovechó la ocasión para bautizar el vino, veranea... en *Aguatón.*

Don Primo Ruiz y Zamora, señor de mucha paciencia, que le engaña su señora con relativa frecuencia se marcha... a *Cabra de Mora.*

Tres conocidos señores, vivos como las ardillas, al ver ciertas pasioncillas que motivan los calores se fueron... a *Camarillas.*

Y otro señor respetable de prestigio y posición que todo lo ve agradable, permanece inalterable y hoy se encuentra... en *Cucalón.*

Termino, caro lector, este humilde reportaje, con las noticias de viaje, que ha tomado un servidor, y por su nombre promete, que como tenga dos reales los calores estivales los pasará... en *Miravete.*

EL DUENDE DEL TOZAL.

BARULLO HISTÓRICO

Cristóbal Colón nació en Allepúz

Vaya por delante una advertencia aclaratoria Hay dos cosas que la Humanidad civilizada considera indispensables y en las cuales no creo. Una es la Historia y otra el aceite de ricino.

Siempre que hice uso de este purgante me produjo desarreglos y no me arregló nada, y cuantas veces necesité de la Historia para aclarar mis dudas, sólo conseguí aumentar mi confusión y mi ignorancia.

Indudablemente, se equivoca la Humanidad al considerar indispensable a la Historia, o bien, yo no soy civilizado. Solo de pensar en que pueda ser esto último, siento en todo mi ser la más dulce alegría.

¿Conocéis algo más frágil, inseguro, caprichoso y enredado que la Historia, relutando hechos que pasaron hace siglos?

¿Quién es el guapo que, de sus abuelos para atrás, pueda permitirse afirmaciones, juradas por el santo nombre de Dios?

Ahí tenéis, sin andar más lejos, ese ridículo barullo histórico sobre el nacimiento de Cristóbal Colón.

Según afirmaciones, autorizadas todas y, al parecer, de gran prestigio histórico, Cristóbal Colón nació en varios pueblos de Galicia, de Extremadura, de Cataluña, de Italia, de Portugal y de otras tierras más apartadas. Y esto, señores, son ya demasiados «nacimientos».

Como todos no pueden tener razón, lo lógico es que ninguno la tenga, y así es.

Cristóbal Colón no nació, no pudo nacer en ninguno de los pueblos que se lo disputan como hijo, por la sencilla razón de que Cristóbal Colón nació en Allepuz provincia de Teruel, y fue bautizado en la misma pila que yo.

De esto hace muchos años, cuando nació Cristóbal Colón aún no habían venido al mundo ni Timoteo Perruca, ni otros de aquel tiempo, navegantes como él, y más expertos que él, por el proceloso mar de las ideas democráticas que entonces se iniciaban. Hemos dicho y sostenemos que Cristóbal Colón nació en Allepuz y estamos dispuestos a demostrarlo, con todos aquellos datos históricos que hagan falta.

Sus padres trabajaban a medias las tierras de una masía; es decir, tres partes para ellos y una para el amo, que residía en Teruel, propietario de un taller de accesorios para el Santo Oficio. Dicho señor se llamaba Longinos Porgadero, conde de la Loma de San Jus, título que ganó cuando el rey godo Recaredo I atacó a su cuñado Sisebuto II, que acampaba con sus tropas, en los llanos de San Cristóbal, desde la viña de Juanico Hurtado hasta la de Federico Pescador, cerca de la fuente de la Atarazana.

Me permito estas remotas menciones para demostrar que no soy un indocumentado en la materia y que puedo recorrer, sin luz y sin tropezar, los oscuros campos de la Historia.

Pues, bien, como decíamos, los padres de Colón eran masogueros, en Allepuz, partida de Sollavientos, cerca de la ermita de Santa Isabel.

Nada más nacer Cristóbal Colón, su madre, que tenía una peca encarnada en el pecho, sintió es-

tremecimientos de asombro, sintiendo que su hijo iría muy lejos; lo más lejos que entonces se podía ir.

En el período de la lactancia, Colón pronunció sus primeras palabras. Puestos fijos los ojos en la peca encarnada que tenía su madre en el pecho, gritó ¡La Pintal! ¡La Colorada!

A los seis años construyó una barquilla de papel que hechó al río y, al ver que no se movía, por que el río estaba seco, exclamó: «¡Sin agua no se puede navegar!» En este momento comenzó a engendrarse el descubrimiento del Nuevo Mundo.

Le repugnaban la labranza y el pastoreo y se pasaba los días observando la balsa del molino y las noches, arrancando a los astros el secreto de sus glorias futuras.

Las gentes, al verle, decían: «Es fe chico acabará mal».

Pasaremos por alto su niñez, si acaso la tuvo y diremos que, cumplidos los veinte años, abandonó la casa paterna, al grito de ¡tierra! ¡tierra!

Emprendió una ruta incierta, quimérica, a la deriva, sin otra brújula que la de su fe tras-occidental. Monteagudo, El Pobo, Cedrillas y Corbalán fueron un día copas del maravilloso descubrimiento.

En Teruel, visitó Cristóbal Colón al conde de la Loma de San Jus, dueño de la masía que gobernaban sus padres y recibió del avaro prócer, dos tortas de harina de maíz, una estampa de Santa Emerenciana y ciertos escritos en pergamino, sobre la solución del problema de las aguas, en la ciudad de los Amantes. Por cierto que, en aquellos momentos, corrió un serio peligro el descubrimiento de América, pues Colón se enamoró ciegamente de una garrida cocinera que servía en casa de uno de los administradores de don Diego de Marcilla.

Como van los ríos al mar, así llegó Colón al Mediterráneo, dedicándose con ahínco a sus primeros estudios de náutica, no se si en «costas las de Levante» o en «playas las de Lloret».

Sus febriles actividades marieñas, fueron mal recibidas por los pescadores, quienes, para que se marchara, molieronlo a golpes y, era tan infeliz, que se fué a Palos, en donde preparó la más gloriosa hazaña que alumbra el Sol.

Tuvo Colón colaboradores generosos, dignos de alabanza. Guardar regaló la madera para construir los barcos; Alfambra el cáñamo con que se tejieron las velas y, un antepasado de Florencio el del «Torico», facilitó graciosamente las agujas de navegar.

¿Conocemos o no conocemos la historia de Cristóbal Colón? ¿Sabemos o no sabemos cual fue su verdadera cuna? En un voluminoso libro no cabrían los datos

que poseemos, demostrando que el genial navegante nació en Allepuz a las once y cuarto de la noche del día de Inocentes.

Hay documentos y existen todavía señales que no dejan lugar a dudas.

En la masía en que nació, hay un corral; en el corral, un pesebre; sobre el pesebre, una estaca clavada en la pared y, en la pared, a 22 grados de latitud Norte de la estaca, este letrero: «Plus Ultra».

Sobre todas estas razones y mil más que podríamos aportar y no queremos, existe una cotundente, definitiva, capaz por sí sola de ganar las cincuenta mil pesetas del A. B. C. La de que Cristóbal Colón no nació en Allepuz.

¿Que esto es un absurdo? ¿Por qué? Es la lógica que nos dan hecha los demás.

Y que no se nos tire de la lengua, por que hablaremos muy claro, «Pícola» y yo; tal vez los dos únicos españoles que podemos poner en claro este barullo histórico nacional. Yo sé mucho y «Pícola» también sabe lo suyo. Si no la metió, distraidamente, para reforzar algunas medias suelas, «Pícola», ese genial artista del corte del calzado, posee una fotografía al magnesio, del famoso huevo de Colón. ¿Qué pasa? ¿He dicho algo?

¡Quien sabe si otro día hablaremos del del asunto con más claridad, para dejar bien batida la clara de ese huevo!

MARCIAL BUJ

Zaragoza Julio 1927.

N. de la R.—Hoy se complacen nuestras columnas en acoger por primera vez la firma del ilustrado escritor turolense y honra de la Prensa aragonesa don Marcial Buj.

Al dirigir un cordialísimo saludo al señor Buj y agradecerle la gentileza de unir los frutos de su brillante pluma a nuestros modestos trabajos, felicitamos también a nuestros lectores, pues el señor Buj será en adelante uno de nuestros colaboradores más asiduos, lo que para LA VOZ DE TERUEL significa una inestimable mejora.

Para satisfacción de quien interese

Por un error de redacción, en nuestro último número, en el artículo «Exposiciones escolares», y en el lugar destinado a la «Graduada de niñas» publicábamos un párrafo en el que decíamos «se han presentado trabajos sintéticos, algunos de ellos perfectos, otros deficientes, debido esto, sin duda, a la corta edad de las alumnas».

Pero lo que el redactor quiso escribir fué «se han presentado trabajos sintéticos, todos perfectos y harto elocuentes del trabajo de las profesoras, debido a la corta edad de las alumnas».

Y así lo hacemos constar, para satisfacción de quien interese.

MÁRMOLES PLÁSTICOS

Estatuaria moderna - Lápidas - Sarcófagos - Decoración de fachadas y todo lo concerniente al mármol. Se reciben encargos y se hacen proyectos con presupuestos en el Hotel España, Teruel, a nombre de don Francisco Ferrando.

RÉGIMEN TRIBUTARIO

De interés para el Comercio y la Industria

Los coeficientes de imposición sobre el volumen de ventas.—Reglas para su aplicación.

Publica la «Gaceta» una real orden del Ministerio de Hacienda, aprobando un dictamen de la Junta Superior consultiva de la contribución industrial sobre la fijación de tipos o coeficientes de imposición sobre el volumen de ventas en operaciones, dividiendo las industrias en la forma siguiente:

Grupo A.—Industriales que explotan negocios cuyo beneficio es función de las ventas realizadas por el propio contribuyente de modo directo y efectivo.

Clase primera (A).—Mayoristas de artículos de comer y beber, 0'25 por ciento.

Clase primera (B).—Minoristas de id. id. id., 0'35 por ciento.

Clase segunda (A).—Mayoristas de tejidos y confecciones de todas clases y, en general, de artículos propios de vestir, incluso sombreros y calzado, 0'30 por ciento.

Clase segunda (B).—Minoristas de id. id. id., 0'40 por ciento.

Clase tercera (A).—Mayoristas de mercadería, paquetería, bisutería, joyería, quincalla y ferrería, 0'30 por ciento.

Clase tercera (B).—Minoristas de id. id. id., 0'40 por ciento.

Clase cuarta (A).—Mayoristas de drogas y perfumería, 0'35 por ciento.

Clase cuarta (B).—Minoristas de id. id. id., 0'45 por ciento.

Clase quinta (A).—Muebles de lujo y coches de lujo, pianos, pianolas e instrumentos mecánicos de música, 0'50 por ciento.

Clase sexta.—Fabricación y venta de maquinaria, 0'25 por ciento.

Clase séptima.—Fabricación de productos alimenticios, 0'30 por ciento.

Clase octava.—Otras fabricaciones no expresadas, 0'35 por ciento.

Clase novena.—Artes y oficios de la tarifa cuarta, 0'25 por ciento.

Grupo B.—Negocios cuyo beneficio es función de corretajes, comisiones, alquileres, descuentos y, en general, de operaciones que no sean ventas comprendidas en el grupo A.

Clase primera.—Banqueros, 0'85 por 100.

Clase segunda.—Profesionales con o sin título facultativo, 0'50 por ciento.

Clase tercera.—Comisiones, corretajes e industrias análogas, 1 por ciento.

Clase cuarta.—Industrias de la tarifa segunda, no especificadas, como casas de salud, baños, establecimientos de enseñanza, etcétera y las industrias de la tarifa primera, a base de servicios, como cafés, fondas, hoteles, restaurantes, casas de huéspedes, bares, etcétera, 0'50 por ciento.

Clase quinta.—Todas industrias estén o no clasificadas en las tarifas, cualquiera que sea la base de su beneficio, es decir comprendidas en el grupo A o B, que no se hallen incluidas expresamente en una de las clases anteriores, 0'60 por ciento.

Se insertan a continuación las siguientes reglas de aplicación:

Primera.—Estos tipos o coeficientes determinados para cada 100 pesetas del volumen de ventas u operaciones, se establecen con carácter provisional.

Segunda.—Se establece también con carácter provisional, el 20 por ciento de bonificación por quebranto comercial.

Tercera.—Tanto los coeficientes como la bonificación regirán desde luego para todas las liquidaciones que se practiquen por operaciones realizadas en el ejercicio en curso, así como en los venideros, en caso de no establecerse otros que las sustituyan o las modifiquen.

Cuarta.—Cuando un mismo industrial esté comprendido por la naturaleza de las ventas u operaciones que realiza en más de un tipo o coeficiente, podrá optar por llevar un libro para cada una

de las que estén sujetas a un mismo tipo impositivo o declarar el porcentaje en que entran los distintos coeficientes en el volumen total, facilitando cuantos datos se le exijan para la comprobación de la declaración.

En los demás casos, será de aplicación el tipo impositivo más alto.

Quinta.—En el comercio de exportación, cuando se pruebe que en el precio de la mercancía van incluidas el seguro y el flete, podrá reducirse hasta el 10 por ciento el volumen de ventas, aparte de la bonificación del 20 por ciento por quebranto comercial.

Sexta.—La Dirección general de Rentas estará encargada de dictar las reglas de aplicación y resolver las incidencias a que dé lugar la aplicación de los coeficientes, pudiendo oír a esta Junta superior si lo estima procedente.

FABRICA DE BALDOSAS
— DE
Agustín Vicente
Estación de Mora de Rubielos

Es la que mejor género fabrica y vende más barato en su clase.

Desde Alcañiz

Deportivas

En la nueva combinación de fichas, la directiva de la «Peña Deportiva» ha conseguido formar un verdadero equipo integrado por elementos de valía como son:

Porteros.—Larro y Romero.

Defensas.—Otin, Galán y Rosell.

Medios.—Sorla, Huarte, Ponz, Arilla, Vilas y López.

Delanteros.—Dronda, Camon, Quico, Gurria, Sagues, Cañada y otros.

Como se ve es un equipo capaz de dar un disgusto a enemigos de categoría, haciéndonos augurar que en la presente temporada nos ofrecerán partidos muy importantes.

Una vez más puede felicitarse a la directiva por su acierto en la elección de jugadores.

Un partido

El próximo domingo se enfrentarán en el Campo del Alcañiz, el «Recreativo», de la Puebla de Híjar, con el reserva del «Alcañiz F. C.», y se asegura que muy en breve y en partido de postín, se hará la presentación de los nuevos equipiers.

De sociedad

Durante unas horas, ha sido nuestro huésped mosen Pedro Galán, párroco de Fórnoles.

Para Barcelona y Gerona, salió la simpática señorita Pilar Millán.

Marchó a Sallent, don Miguel Soler y familia.

CORRESPONSAL.

El Torico



Gran Fábrica de Pastas Alimenticias para Sopa
ESPECIALIDAD EN LAS DE HUEVO

Domingo Abril

Sucesor de Vicente Abril
Carretera de Cuenca, 5.—TERUEL.—Teléfono 121

Esas madres... Esas hijas La producción nacional

(APUNTES)

Cuando oigo quejarse a muchos de que la inocencia ha desaparecido y de que en vano buscamos entre nosotros frentes puras en las cuales resplandezcan dulces encantos, dudo si tendrán razón, o ellas, al ver y oír a jóvenes tan duchos en aquello que siempre han considerado los moralistas como destructor de la virtud o me pregunto: ¿Será cierto? ¿La inocencia, perfume de la sociedad encantado de la civilización, habrá huído ya de nosotros?

En un libro de Octavio Feniller, libro que merece leerse, se dice con toda verdad de la niña femenina: «Hoy las madres cuidan mucho de que sus niñas tengan un ligero barniz de exterior decoro; toda mujer, cualquiera que sea su moralidad personal, desea hacer de sus hijas mujeres honradas; más a la mayor parte de las madres les falta el buen sentido práctico para conseguirlo».

Lo que sucede a todo buen esposo, acace a toda buena madre. El buen marido, dice Eudemo, padece ceguera incorregible para los defectos de su mujer. Todas pueden ser malas menos la suya. Así las madres. Lo primero que hacen es persuadirse de que «todo es susceptible de corrupción menos sus hijas. Pueden estas desafiarse las más peligrosas relaciones, la vista de perturbadoras escenas, las conversaciones más equívocas».

Para una madre todo cuanto pasa por los oídos y la inteligencia de su hija se purifica instantáneamente. En su cariño juzga a sus hijas verdaderas salamandras que pueden impunemente atravesar el fuego. Penetrada de esta agradable convicción, permite lo que llaman excitaciones y recreos deportivos, aunque estos sean destructores del pudor y de la inocencia.

«Mis pequeñas, aunque lo vean todo, son tan inocentes que nada les perturba». A continuación de esta persuasión de una buena madre, escuché lo que decía su tierna hijita de once años: «Mi madre me hace reír; siempre cree que ignoro, y se mucho mejor que ella adoptar posiciones, dirigir mis miradas y hacer flotar mi corta falda para agrandar y llenarme de conquistas. Sabemos mucho porque leemos mucho y vemos más».

¡Pobre juventud femenina de nueve a dieciséis años! Las madres deben persuadirse de este consejo de Catón: «Nunca se tomarán demasiadas precauciones contra la corrupción, ya que el degradante placer actúa facilísimamente donde una educación engañosa y en falso sentimiento constituyen el único cuidado de los padres».

En Binaced, y en la era del ex-senador señor Almuzara, ha sido puesta en marcha estos días una nueva trilladora fabricada por «Industrias Siderúrgicas, S. A.» de Barcelona, la cual por su manejo sencillo, enorme producción y ventajosas características sobre todas las de producción extranjera, causa la admiración de todos los agricultores y expertos en esta clase de maquinaria.

Esta máquina, «Trilladora Mercedes Automática» para la trilla de cereales, leguminosas y simiente de alfalfa, figuró en la Exposición de Industrias Agrícolas, celebrada recientemente en Barcelona, donde llamó poderosamente la atención de todos los visitantes y asistentes a la Asamblea de Riegos, por su robusta construcción, simplicidad de mecanismo y capacidad de producción.

En las pruebas que se están verificando, los resultados han superado a todos los cálculos previstos, por cuyo motivo vienen siendo objeto de sinceras felicitaciones el director de «Industrias Siderúrgicas S. A.» y el ingeniero de la misma sociedad señor Esteban.

Con este motivo, visitarán uno de estos días la era del distinguido agricultor, ex-senador señor Almuzara, el director de «Industrias Siderúrgicas, S. A.» y el ingeniero jefe del Canal de Urgel a quienes acompañará el gerente de «Maderas Sarradell S. A.», de Lérida, nuestro estimado amigo don Enrique Sarradell, que se honra con la exclusiva de venta de estas máquinas para las provincias de Lérida, Zaragoza, Huesca y Teruel.

Es muy satisfactorio ver como en un ramo tan importante como la maquinaria agrícola, la producción nacional se apresta a independizarse de la industria extranjera, poniendo al mercado máquinas que aventajan mucho en calidad y precio a todas las de importación.

Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS
Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS.
DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACIDIAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
DIARREAS EN NIÑOS
y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA del Estómago
DISENTERIA
Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DESTETE y DENTICIÓN.
33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES
Ensayese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se siente más fuerte, curándose de seguir con su uso.
5 pesetas botella, con medicación para unos 8 días.
Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo.

Colaboraciones de «LA VOZ»
Nuevos ensayos de Salaverría

Una nueva obra de José María Salaverría es, sin duda, gran presente en toda ocasión para quien busca, ante todo, sinceridad ideológica, y excelente conyuntura siempre para disertar acerca del ilustre escritor, que ha creado, por así decirlo, la literatura, el periodismo nacionalista, caracterizado por la superadora preocupación del mejoramiento patrio. Tal el caso de *Instantes*, que en estos días, cuando el insigne publicista prepara sus maletas para una nueva escapada a América, ha sido lanzado al mercado librero.

Salaverría es, desde tiempo, uno de los escritores españoles de más recia e inconfundible personalidad. Firme en sus convicciones, no por todos bien comprendidas, como buen vasco, y consciente del papel que el intelectualismo desempeña en el resurgimiento español, ha procurado, desde los primeros años de labor, imprimir a ésta ese peculiar sello de ferviente patriotismo que la distingue tan marcadamente. Novelista, ensayista, crítico y periodista, Salaverría no habría alcanzado las lindes de la nombradía y de la fama sólo con sus producciones de arte abstracto, aún siendo estas tan meritorias. Ha sido afrontando el tema, vasto y sugerente como ninguno, de la vida española contemporánea como ha logrado—aunque él previamente no se lo propusiera—interesar la atención de las masas, despertando en ellas, como todo verdadero genio, al par que infinidad de entusiastas partidarios, no pocos detractores.

Sus trabajos de esa índole prodígalos a diario en la hoja impresa, pues escribe en algunos grandes periódicos de España y América. Parte de ese caudal literario ha sido ya recogido en algunos volúmenes análogos a este de *Instantes*, cuya publicación atrajo, como hoy, tan marcadamente la atención general.

Instantes, es un libro compuesto de diez artículos o ensayos acerca de interesantes aspectos de la capital de España y de su vida intelectual y periodística, escritos con ese estilo ágil y preciso, sobrio y atrayente que cada día caracteriza en mayor grado a Salaverría. Como en *Retratos*—su obra anterior, publicada el año pasado, comprensiva de estudios críticos sobre la personalidad y la labor de Regoyos, Baroja, Unamuno, Ortega y Gasset y Bécher—que tanto apasionó a la crítica, en este su libro reciente observase idéntica la altura de miras en su autor, a quien nunca vemos preocuparse de temas humildes o, por mejor decir, baladíes, sino por el contrario, enarzado siempre con los de vuelo superior. Parecerá desmesurada, si se quiere, esa constante dinámica espiritual en torno a problemas sangrantes de la cultura y de la raza, pero los entusiasmas de estas supremas categorías humanas, no podemos por mejor de encontrarla muy plausible, por lo sincera y apostólica. Puede decirse que nadie como Salaverría quiere abolir el principio de *El Arte por el Arte*, ni ansía ver que el escritor, el intelectual, abandonando las torres de marfil, tome parte activa en la dirección de la vida española contemporánea, tan necesitada de ser regida por los

fueros del pensamiento redentor y soberano.

Contra lo que creen algunos, estas obras de Salaverría, tal que *Retratos* o *Instantes*, son suficientes para juzgar a su ilustre autor. Nosotros diríamos que las más apropiadas. En ellas puede aquilatarse el estilo del escritor, el brio del polemista y el matiz del asunto y la justeza precisa del periodista. Observaremos, a veces, cómo la pasión polariza la amplitud objetiva y que la simpatía preestablecida déjase vencer a ratos por el poder cegador del espejismo ideológico. Pero el artista reacciona siempre, y ofrece al desnudo su propia alma convencida, y su espíritu ponderado y ecuaníme.

Elegía al Congreso de los Diputados. El crepúsculo del Ateneo, La calle de Alcalá, Oración a la Cibeles, Las tertulias literarias, El asalto a la Academia, Periódicos de Madrid, Algunos libros, Historia de un libro y El último episodio; he aquí el brillante sumario de *Instantes*. Trabajos que aún conservando el común denominador característico en el temperamento de su autor, ofrecen una brillantísima gama de aspectos y matices. Así lo mismo vemos su lamentación ante el caso del famoso centro cultural madrileño, que el canto a las bellezas y originalidades de la Corte acogedora y españolista, la opinión que le merecen los órganos de la moderna prensa nacional, y las sugerencias que despierta la renovación de los genuinos núcleos del saber; el significado de cenáculos literarios, y el valor representativo de algunos libros famosos recientes. No falta tampoco la nota marcadamente personal, al abordar el tema de una de sus propias obras, acogida con tan dispares juicios, algunos bien poco justos y ecuanímes, como tampoco aquella referente a la vida del hombre de letras, especialmente el ensayista, que depende exclusivamente de su pluma. Salaverría canta las virtudes de la independencia de la idea, del pundonor profesional, y, paralelamente, aboga por la necesidad imperiosa de que toda voz, todo gesto sincero y convencido encuentre siempre el eco y la atención que merecen.

ANGEL DOTOR

Diputación provincial

CONCURSO

La Comisión provincial, en sesión celebrada el día 13 de los corrientes, acordó abrir un concurso para la adjudicación de las obras de cerramiento del llamado Fortín de la Glorieta, por un presupuesto de contrata de 2.355'94 pesetas.

Dichas obras habrán de realizarse con sujeción al proyecto y pliego de condiciones formado por el señor arquitecto provincial, que estarán a disposición de los concursantes en la Secretaría de la Corporación.

Las solicitudes, dirigidas al señor presidente de la Diputación y extendidas en papel reintegrado con póliza de 1'20 pesetas, solo podrán presentarse hasta el día 31 del corriente mes y horas hábiles de oficina en la Secretaría de la Corporación.

Teruel 16 de Julio de 1927.—El presidente, José Valdemoro; el secretario, Manuel Molina.

Viuda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL
Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Toda persona de gusto p... de los vinos y coñac
González Byass

¡MADRES!
EN LA ÉPOCA DEL VERANO, EL MAYOR ENEMIGO DE LOS NIÑOS ES LA DENTICIÓN
Preguntad a vuestro médico si el uso de los PAPELES YHOMAR (a base de fermentos lácticos en polvo) os podrá evitar las enfermedades y molestias con todos sus peligros que lleva consigo la dentición.
DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS Y
A. GAMIR, Valencia.

★ INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA ★

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

La Ciudad Universitaria

(Directo desde Madrid)

Estudios sobre el emplazamiento

El Patronato de la Ciudad Universitaria pidió hace tiempo al Instituto Geográfico un plano de la Moncloa para poder detallar sobre él el perímetro de la futura Ciudad Universitaria, así como los límites de la misma en aquella zona de Madrid.

El plano se ha entregado ya, y según él, la Ciudad Universitaria, con la amplitud que pretende dársele, viene a formar aproximadamente un gran rectángulo, cuyas bases o lados mayores siguen al Noroeste y tienen aproximadamente dos kilómetros de longitud cada uno, siendo su separación o distancia de un kilómetro, y el área de terreno unos dos millones de metros cuadrados, en números redondos, quedando incluido dentro de esta área todo lo que verdaderamente conoce el público con el nombre de Moncloa, pues en él se hallan la Fundación Cajal, el Instituto del doctor Rubio, el Asilo de Santa Cristina, la Escuela de Agricultura, el Tiro Nacional, la Granja Agrícola, la fuente de la Mina, el palacete de la Moncloa y la Casa de Labor.

Los tres principales enlaces con Madrid son la entrada principal de la Moncloa, por Parisiana; la avenida de la Reina Victoria, por Cuatro Caminos, y la carretera general de La Coruña, y entre los Viveros y el arroyo de Cantarranas.

La Ciudad Universitaria quedará limitada por el Norte con el Canalillo, que la separará de la Dehesa de la Villa; por el Este con los Cuatro Caminos y los montículos próximos al cerro del Pimiento y Bellas Vistas; por el Sur con el Parque del Oeste, y por el Oeste con la carretera de la Coruña y camino-paseo de las Moreras.

Ahora se trata de hacer un plano en relieve de la Ciudad Universitaria para ser regalado a don Alfonso, plano que terminará en Agosto el Instituto Geográfico. Este plano se hará a escala de 1 por 2.000, y en él se fijarán en su día los edificios de la Ciudad Universitaria.

Este número ha sido sometido a la previa censura.

Martínez Anido en Zamora

(Combinado con Valencia)

Ayer mañana llegó a Zamora el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido.

En el Gobierno civil se celebró una recepción, en la que el ministro contestó a un discurso pronunciado por el alcalde de Zamora.

Con el Ayuntamiento en Corporación, oyó misa en la Catedral, oficiando el obispo de Zamora.

Por la tarde inauguró el Instituto industrial y el grupo quirúrgico de Rayos X del Hospital provincial, colocando la primera piedra para uno de los pabellones que se han de construir.

También inauguró las obras del ferrocarril entre Zamora y Puebla de Sanabria.

La Diputación provincial le obsequió con un banquete. Luego, en el teatro Nuevo se celebró una función de gala en honor del ilustre huésped.

Esta mañana, a las siete, se organizó una caravana automovilista a Puebla de Sanabria.

Hoy regresará el general Martínez Anido a Madrid.

El viaje del Rey

(Combinado con Valencia)

Despachos

Ayer a medio día se recibió un despacho desde el vapor María Cristina diciendo que don Alfonso viajaba a bordo del mencionado buque sin novedad.

El presidente del Consejo envió un saludo al soberano.

La convalecencia de Gitanillo

Le obsequian con un concierto

Con el fin de hacerle más llevadera la convalecencia al diestro aragonés Braulio Lausín Gitanillo, que vá lentamente mejorando de su herida en el Sanatorio del perpetuo Socorro, varios amigos le obsequiaron ayer tarde con un concierto.

Para no molestar a los demás pacientes se acordó dar la audición por teléfono y así pudo el torero oír el concierto en el que figuró una rondalla aragonesa con un estupendo cantador de jotas.

El diestro al final del concierto y por teléfono también dió las gracias a sus amigos con sentidísimas palabras.

El estado de Gitanillo es satisfactorio pero los médicos afirman que el total restablecimiento será cuestión aún de muchos días.

Toros y toieros

(Combinado con Valencia)

Triunfo de Barrera en la plaza de Málaga

Alternan Mariano Rodríguez, Vicente Barrera y Luis Morales.

Mariano Rodríguez lancea bien; con la muleta hizo una buena faena; matando estuvo poco afortunado, dió dos pinchazos, y al intentar el tercero, es derribado y empujado, pasando a la enfermería, Barrera intenta el descabello y el toro dobla.

Barrera toreó de capa a su primero lucidísimo, oyendo olés y ovaciones; con la muleta, hizo una faena valiente y torera entre los pitones, derrochando valor; mató de un gran volapié.

El público entusiasmado y en pie, le concedió las dos orejas y tributándole una ovación delirante.

Luis Morales, con la capa estuvo bien; hizo una faena de alifio y mató de una estocada. (Palmas).

Barrera, en el correspondiente a Rodríguez y en el suyo, entusiasmó al público con sus faenas, matando a los dos toros de sendos volapiés.

El entusiasmo del público llegó al delirio, no sabía qué concederle, y además de las dos orejas y el rabo, se le dió una mano de su segundo toro, y un matarife, en medio de grandes ovaciones, la cortó y se la entregó a Barrera.

Morales estuvo bastante bien, lo mismo con la capa que con la muleta. Mató de una estocada y oyó una ovación.

Mariano Rodríguez sufrió una luxación en la falange del dedo anular de la mano derecha.

Día político

(Combinado con Valencia)

El presidente

Ayer mañana, el presidente del Consejo de Ministros, recibió en su despacho oficial del Ministerio de la Guerra, al ministro de Gracia y Justicia y al general Barrera.

Después oyó misa y comió con su familia y con el citado general.

Por la tarde regresó a su despacho, recibiendo al marqués de Benicarló y trabajando hasta altas horas de la madrugada.

El consejo de la Economía Nacional

Ayer y en el Ministerio del Trabajo, se reunió la Sección de estadística del Consejo de la Economía Nacional.

Las obras del puerto de Huelva

A Madrid, llegó ayer el ingeniero jefe de las obras del puerto de Huelva, con el fin de ultimar los detalles relativos a la visita del ministro de Marina a aquella base naval.

El viaje se realizará en la primera quincena del mes de Agosto, y el ministro, después de visitar las obras del puerto, asistirá a varios actos colombinos.

El crucero Cataluña, estará en dicho puerto para la fecha indicada.

De Marruecos

(Directo desde Madrid)

Accidente de aviación

Comunican de Tetuán que un avión, tripulado por el teniente don Julio Menéndez y el sargento Petriz, aterrizó, por averías en el motor, en las inmediaciones de la posición francesa de Taiada.

Los tripulantes no sufrieron daño alguno y en otro aparato salieron mecánicos para reparar el avión averiado.

Después de una visita

Después de visitar detenidamente el sector de Axdir y la isla de Alhucemas, llegaron a Tetuán el jefe de Estado Mayor de la Alta Comisaría y el comandante francés Menadier, que hicieron el viaje en avión.

El general Pozas

Marchó a Orán el general Pozas, quien desde aquel puerto se trasladará a Alicante y Barcelona.

Estación agrícola

El director de colonización de Alta Comisaría, ha manifestado que la estación agrícola que se va a establecer en Alhucemas servirá para fomentar el regadío y el cultivo de algodón, olivos, almendros, higueras, naranjos, etc., en los terrenos de secano.

La salud del sultán

Se reciben noticias dando cuenta de la enfermedad del sultán de Marruecos, Muley Yusef.

Este, que se halla postrado en absoluto, desde hace algún tiempo, a causa de su mal estado de salud, sufre una edema pulmonar que ha hecho necesaria una sangría.

La dolencia del sultán se agrava por momentos y los médicos, que se muestran muy pesimistas, creen que se acerca su fin.

Un accidente aéreo

Dicen de Vila Sanjurjo que un aparato «Haviland» procedente de Tetuán y tripulado por el suboficial de Ingenieros don José Ibáñez, cayó violentamente a tierras a tres o cuatro kilómetros de Torres de Alcalá.

El avión quedó completamente destrozado. Sin embargo, ni el piloto ni el mecánico sufrieron el menor daño.

Doña Dolores Jiménez

PROFESORA EN PARTOS

Comadrona municipal de Teruel hasta Concurso.

CONSULTA DE 2 A 4 TARDE

Calle de Joaquín Costa, 34, 2.º Teruel.

Tribunales

Juzgado municipal

Hoy a las doce, se ha celebrado en este centro un acto de conciliación intentado por don Juan González Gómez, representado por el procurador don José Bayona Peinado, contra don Luis Alonso Fernández, profesor de esta Normal, como diligencia previa para interponer querrela por calumnia.

La falsificación de billetes

(Directo desde Madrid)

La acusación pública

Un abogado del Estado ejercerá en la causa la acusación contra los falsificadores por los daños causados al erario público. Dicho abogado se ha personado ya en la causa, y de cuantas diligencias se practican se le da pleno conocimiento.

Los útiles de las falsificaciones

La policía ha entregado al Banco de España los útiles que los detenidos empleaban para la falsificación.

El pozo de la calle de las Animas

Ayer por la tarde quedaron instaladas en el pozo de la casa que habitaba el comandante Casanova, en la calle de las Animas, en Carabanchel, las bombas de achique que se emplearán para sacar el agua a fin de recoger el maletín que con los dos mil billetes falsos de cien pesetas no encontrados dijo haber arrojado el referido comandante en dicho pozo.

SOLO POR ESTE MES

Grandes rebajas de precios en confecciones de ropa blanca de señora.

Francisco Clemente

San Juan, 38

La víctima del oso blanco

(Combinado con Valencia)

Muere el domador

A última hora del día de ayer y en el depósito quirúrgico, donde se hallaba hospitalizado, falleció cristianamente Francisco de Asís Roqueta, domador de la Casa de Fieras del Retiro que como recordarán nuestros lectores fué mordido por el oso blanco cuando entró en la jaula a llevarle la comida.

En cuanto se supo la noticia del fallecimiento, acudieron al equipo quirúrgico numerosos empleados del parque y Ayuntamiento de Madrid.

El cadáver ha sido trasladado al Hospital para verificarle la autopsia.

Extranjero

(Directo desde Madrid)

La liberal Turquía

Comunican de Londres que el presidente de la República de Turquía Mustafa Kemalpachá, ha decre-

tado entre varias medidas de carácter civilizador las siguientes: Libertad de cultos, abolición de la poligamia y supresión terminante de la esclavitud. Con arreglo a este decreto, todo ciudadano turco tendrá la facultad de abrazar la religión que más le convenga y toda libertad absoluta para practicarla.

Otro atentado en Rusia

El corresponsal del «Daily Mail» en Riga telegrafía a su periódico diciendo que un grupo de rusos antisoviéticos, armados con revólveres y fusiles, han detenido un tren cerca de Bugalma, y, penetrando en el departamento reservado en que viajaba el presidente del Soviet local de Zladonst, Ignazieff, le han matado a tiros y han hecho otro tanto con su secretario y tres consejeros que le acompañaban.

Los agresores huyeron, internándose en un bosque.

Doña Dolores Llopart de Soler

Ex-matrona Municipal

18 AÑOS DE PRÁCTICA.

Consulta de enfermedades propias del embarazo.

Asistencia a partos.

Abadía, 4.- TERUEL

La casa del Cristal y la Loza

AVISO AL PUBLICO

La antigua casa y bien conocida de todo el público en general, de dentro y fuera de la población, ofrece los artículos más baratos que nadie, a precios verdaderamente de fábrica en toda tierra aragonesa, sin posible competencia.

En esta casa encontrarán vajilla o loza ordinaria, medio fina y fina, de las mejores fábricas del país y extranjeras.

Cristal de todas las clases, jarras, vasos, copas, botellas, etc., todo a precio de fábrica.

Todo artículo de porcelana, marca «Jarro» o «Zug», a precios como si compraran a peso.

No confundirse pues, amable público, como siempre a comprar a esta casa, que encontraréis todos los géneros más baratos que en ninguna parte y de mejor calidad, por ser conocedor del negocio hace muchos años, como ya lo sabéis.

¡Fíjense bien! ¡No confundirse!

Casa JOSE ORTIZ

(Antes Blas Ortiz)

Francés de Aranda (Pescatería), 18. - Teruel Frente al Instituto.

Una prueba para convencerlos:

Vasos finos irrompibles, uno un real tres medias docenas, agua, vino y licor. 3'50

Nueva Carbonería

de

Vicente Marín

Plaza de la Libertad, núm. 3.

SE SIRVE A DOMICILIO

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras.

Construcción y reparación de maquinaria.

== SANTIAGO ANDRÉS ==

TALLERES: TERUEL DESPACHO: Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

Teruel y Alcañiz

Alrededor de un incidente

Sin comentario, que este lo harán y satisfechos cuantos lean lo que a continuación copiamos, dice nuestro fraternal colega «Tierra Baja» llegado hoy a nuestra Redacción.

Un documento

Los que abajo firman, amantes de Alcañiz, de su provincia y de su progreso, saludan en V., señor don Bartolomé Estevan, al ilustre ingeniero e insigne turolense, que puso su talento su laboriosidad y su amor a la tierra, al servicio de la magna obra del F. C. Teruel-Alcañiz al impulso del que, esperamos el renacimiento de adormecidas fuerzas espirituales que den vida a una provincia nueva, progresiva, culta y redimida del estatismo que la sujetó a una vida mísera y oscura.

Reciba, mientras llega ocasión de significárselo más elocuentemente, el emocionado tributo de agradecimiento y adhesión de estos alcañizanos, que no ignoran lo que su pueblo le debe como ingeniero y como entusiasta turolense.

Alcañiz Julio de mil novecientos veintisiete.

Don Angel Ruiz, alcalde; doctor Federico Magdalena, cura ecónomo; don Justo Vidal, presidente del Casino Artístico; don Mariano Maynar, juez municipal; don Carlos Agudo, presidente de la Peña Deportiva F. C.; señor marqués de San José, presidente de la Acequia de Gabalda; doctor Félix León, rector de las Escuelas Pías; don Mariano Domenech, subdelegado de Veterinaria; don Enrique Sánchez, secretario del Ayuntamiento; don Pedro A. Ibarra, ingeniero de Obras públicas; don Daniel Martínez, jefe de Telégrafos; don Juan M. Lamana, presidente de la Acequia Nueva; don Octavio Fernández, capitán de Infantería; don Emilio Guerrero; registrador de la propiedad; don José Broc, presidente de la Asociación de Labradores; don Vicente Paricio, don Jerónimo Gil, don Emilio Díaz Ferrer, don Blas Calejero, director del Banco Hispano Americano, don Angel Lapesa, don Fermín Bibrian, don José Gómez, don Miguel Díaz, don Manuel Marco, don Enrique Lahoz, don Amable Agustín, don Vicente Miranda, don Angel Arrufat, don Román Gimeno, don Eduardo J. Taboada, don Víctor Domenech, don Joaquín Tello, don Sebastián Píera, don Aurelio Escudero, don Gaspar Viñau, don Epifanio García, don José Betés Escuin, don José Betés Cunchillo, don Manuel Gimeno, don Enrique Lerce, don Antonio Ferrán Torrens, don Emilio Ferrán Fernández, don Antonio Gimeno, don Carlos Comenge, don Rodolfo Romero, don Prudencio Millán, don José María Lopez, don Franco Lagunilla, don Mariano Agudo, don Manuel de la María Rivera, don José Bardavío, don Luis Lorenzo, don Mariano Betés Cunchillo, don Antonio Ferrán Fernández, don Vicente Bardavío, don José Píera, don Juan José Guerrero, don Santiago Andrés, señor Hijo de J. Julve, don José María Contel, don José María Figuerola, don Juan Ortín, Pascual Gracia, señores Ibáñez y

Compañía, don Enrique Trullenque, don Enrique Genis, don Mariano Mallén, don Mariano Féliz, don Angel de la Peña, don Juan Valenzuela, don Joaquín Tello Roselló, don Luis Soriano, don Manuel Portolés, don Ciriaco Sancho, don Alfredo Muniesa, don Antonio Gracia, don Leandro Palomar, don Manuel Llisterri, cartero; don Julio Fombuena, cartero; don Domingo Montaner, beneficiado coadjutor; don Nemesio Vallés, oficial de Correos; don Inocencio Liedans, don Alberto López, farmacéutico; don Bartolomé Buenaventura Coll, don José Ponz, don Cristóbal Sánchez, don José María Morera, Auto-Salón; don Joaquín Fuster Perich, don Gregorio Gimeno, administrador de Tabacos; don Pedro Artal, jefe Estación f. c.; don Juan Falcó, don Vicente Zaforas, don Cristóbal Rueda, don Antonio Martínez, don Manuel de la María Grau, médico; don Domingo Alastrué, don Antonio Alastrué, don Teodoro Rubio, maestro nacional; don Mariano Gaibar, don Joaquín Lagunilla, don Luciano Vizcaino, don Angel Faci Mir, don Pedro Herrero, don Joaquín Capsi. — (Siguen las firmas).

De Calamocha

Las fuerzas vivas de este pueblo preparan grandes fiestas para San Roque.

En vista de la desgracia ocasionada el año pasado, no habrá batalla de cohetes.

En cambio preparan corridas de toros, fuegos artificiales, carreras, verbenas y otros números culturales.

Dado el entusiasmo reinante entre los calamochinos, seguramente el éxito coronará la obra.

El cartel de toros no está ultimado; son varios los diestros ofrecidos, de modo que tiene que elegir.

Nos disponemos a presenciar las fiestas, rindiéndoles el tributo que por su importancia merecen y cuenten los organizadores con nuestro concurso, para todo lo que les interese.

Teatralerías

El fino oído del reporter, siempre atento a «cazar» lo que por el mundo se dice, ha podido sorprender la siguiente noticia, y por considerarla como tema de información, allá va a nuestros lectores, no queramos que nadie nos pise como diríamos en el argot periodístico.

Y esta es, que el cuadro artístico «Linares-Rivas», prepara el estreno de dos obras escénicas.

Una es, la *Muralla de Hierro*, comedia en tres actos original del señor Solá, y un gracioso sainete de costumbres aragonesas en prosa y verso, titulado *La mañica del Rabal*, cuyo autor es nuestro compañero don Anselmo Sanz Serrano.

TRAMOVISTA

Beba usted coñac González Byass

¡GANADEROS!

Lo más cómodo, lo más rápido y mejor para preservar y curar rápidamente vuestros ganados atacados del BAZO o

CARBUNCO, es la **SAL MARTÍNEZ**. así lo afirman miles de ganaderos que le usaron. — Informes: Francisco Martínez y Hermano, Almonacid de la Sierra (Zaragoza).

De venta en esta provincia, en las farmacias de Monreal del Campo, Villarquemado, Alfambra, Puebla de Valverde, Cedrillas, Albarracín, don José Sánchez; Manzanera, don Ignacio Temprado; Muniesa, Blesa, «La Bola» Teruel, Montalbán, Visiedo, Caminreal, Calamocha, Albalate del Arzobispo, don Juan López; Segura de Baños y en la Asociación General de Ganaderos, Madrid.

MILITARES

Han hecho su presentación en este Gobierno militar y tomado posesión de sus cometidos en la Zona de Reclutamiento, el comandante don Julián García Reyes y capitán don Avelino Larrocha López.

Se resuelve consulta en el sentido de que las clases de segunda categoría de Infantería, con destinos en las Zonas de reclutamiento, cajas de recluta y circunscripciones de reserva sean de plantilla en dichas unidades, y que los destinados en las Juntas de clasificación pertenezcan para efectos administrativos a las Zonas de reclutamiento de la localidad donde prestan sus servicios.

Se concede el ingreso en la Guardia civil y son destinados a esta Comandancia, los sargentos Florentín Lizcano Alarcón, del primer regimiento de Artillería a pie; Francisco de la Peña de la Cruz, de la Sección de tropa de la Academia de Infantería; Pablo Calleja Santos, del 8.º regimiento de Artillería, y al paisano Casto Martínez López.

Por la Ordenación de Pagos del Ministerio de la Guerra se expiden libramientos a nombre de don Francisco Martín, don Nicolás Monterde, don Enrique Albalate, don Arsenio Sabino, don Luis Gómez y don José Bayona, para satisfacer suministros hechos a fuerzas del Ejército y Guardia civil por pueblos que representan dichos señores.

Bar "El Torico,"

VINO PAJARETE DE 15 GRADOS a 0'70 pesetas litro.
VINO DE LA MANCHA DE 14 GRADOS a 0'65 pesetas litro.
SAN JUAN, 65. — TERUEL

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos. — Ninguno.

Matrimonios. — Domingo Sender Aspas, soltero, de 27 años, con Joaquina Jarra Hernández, soltera, de 37. Santiago.

José Marqués Pérez, soltero, de 25 años, con Magdalena Marqués Domingo, soltera, de 25. San Andrés.

Defunciones. — Práxedes Maura Miravete, de 4 años, a consecuencia de atrepsia. Beneficencia.

Fernando Izquierdo Talayero, de 53 años, a consecuencia de coronaritis aguda. Parra 45.

Centros Oficiales

Gobierno civil

Cantidades recibidas en este Gobierno con destino a la Ciudad Universitaria:

Blesa, 36'50 pesetas; Burbáguena, 139'00; San Martín del Río, 111'75; Maicas, 13'75; Blancas, 19'75; Ababuj, 30'40; Cuevas de Cañart, 19'80; Noguera, 29'10; Utrillas, 21'00; Torre las Arcas, 40'00; Villarejo, 18'00; Torre los Negros, 14'50; Mas de las Matas, 34'50; Bañón, 70'00; Cerollera, 10'00; Fuentes de Rubielos, 15'50; Iglesuela, 53'25; Ejulve, 125'00.

Esta tarde a las seis, se celebrará en este Gobierno civil, la primera reunión de la Junta provincial de acción ciudadana, con arreglo a la R. O. del día 2 de los corrientes.

Esta Junta se reunirá dos veces al mes, y de ella forman parte los gobernadores civil y militar, el presidente de la Audiencia y el presidente de Unión Patriótica.

Ha satisfecho la multa de 250 pesetas que le fué impuesta por tenencia de armas, el vecino de Bello, Manuel Barrado Sanz.

También ha satisfecho la multa de 25 pesetas por blasfemo, Ramón Aznar Lacueva, de Aliaga.

Se autoriza una remesa de explosivos a don Juan Aniento, de Oliete.

Ha sido aprobada la subasta de conducción de correo en automóvil, entre Monreal y Ojos Negros, a favor de José Sanmillán Tortajada.

Se les concede pasaporte para viajar por Francia, a los vecinos de Guadalaviar y Alcañiz, respectivamente, don Joaquín Marqués Martínez y don Antonio Gaibar Larrocha.

Diputación

Ha comenzado a hacer uso de la licencia concedida por la Comisión provincial, el presidente de la excelentísima Diputación, don José María Valdemoro; habiéndose hecho cargo de la Presidencia, con todas sus atribuciones, el vicepresidente don Miguel Guillén.

De Hacienda

Remiten la liquidación del presupuesto del año 25-26, y el ejercicio semestral del 27, los alcaldes de Toril y Masegoso, Camañas, Villanueva del Rebollar, Odón, Ejulve, Vinaceite, Vivel del Río, Alpeñés, Noguera y Segura de Baños.

Solicita concertarse con la Hacienda para el pago del impuesto por fluido eléctrico, don Emilio Vicente, de Torre los Negros.

Inspección de Vigilancia

Datos facilitados en esta Jefatura.

A las 22 horas de ayer, fué presentado en esta oficina el joven Antonio Morales Jiménez, al que momentos antes, le había dado un garrotazo el vecino Orenico Salvador.

Ante esta Jefatura ha comparecido la joven Luisa Navarro Asensio, denunciando a su convecina Teresa Muñoz, por malos tratos de palabra.

De ambos hechos se ha dado cuenta al Juzgado.

Anuncie Vd. en LA VOZ.

Ecós de Sociedad

El sábado pasado, festividad de Nuestra Señora del Carmen, celebraron sus días en nuestra ciudad numerosas y distinguidas damas y muchas y bellas señoritas.

A todas ellas felicitamos muy cordial y efusivamente.

VIAJEROS

— Salió para Murcia el secretario de la sociedad de Carburos, don Pedro Huguet.

— Se encuentran pasando unos días en nuestra capital, las bellas señoritas, Pepita y Carmen Berbis, de la buena sociedad segorquina.

— De Souza (Tarragona) llegó el profesor de esta Normal, don Domingo Alberich.

— De Valencia regresó el industrial, don Tomás Muñoz.

— Después de pasar unos días en nuestra capital, marchó a Catalunya, el interventor de la sucursal del Banco de Aragón, don Pascual Martín.

— Marchó a Ojos Negros la gentil señorita, Paquita Bernad.

— Para Madrid, el arquitecto, don Antonio Rubio.

— A Valencia, con el fin de reanudar sus servicios militares, regresaron los jóvenes, don Luis Gonzalvo y don Antonio Elipe.

— A Segorbe el distinguido joven, don Joaquín Asensio.

— De Valencia y Barcelona llegó el joven don Honorio Bosch.

— Después de pasar unos días en casa de los señores de Berzosa (don F.), salió para Jaca, la bella señorita, María del Pilar Rodríguez, maestra de Allepuz.

— De regreso de su tourné por el extranjero, pasó el sábado entre nosotros, el excelente tenor de Sarrión, don Juan Francisco García.

Dicho señor que tiene una contrata de 40 funciones en la próxima temporada del Real de Madrid, siente vivos deseos de actuar en nuestra capital.

— De Valencia, llegó nuestro querido amigo, don Juan Barrachina, a quien tuvimos el gusto de saludar.

— De Madrid regresó, con su distinguida esposa, el ingeniero de Montes y primer teniente alcalde, de este Ayuntamiento, don Víctor María de Sola.

— Saludamos a don Dionisio Sanz, comerciante de Cella.

— Pasó unos días en esta capital nuestro buen amigo, el farmacéutico de Mora de Rubielos, don José Pardos.

— De Madrid, llegó el contratista de las obras del Ferrocarril, Teruel-Alcañiz, don Rafael Delgado Benitez.

— Marchó a Bronchales, con el fin de pasar una temporada, la familia del jefe de Estación de esta capital, don Manuel Pacheco.

— Después de haber dado fin al curso escolar, llegó de Viver (Castellón) nuestro querido compañero don José Rivelles.

— De Zaragoza el ingeniero jefe de la Confederación Hidrológica del Ebro, don Fernando Hué.

— Ha pasado dos días en Teruel, regresando esta tarde, en automóvil, a Zaragoza, el prestigioso subdirector del Banco de Aragón, don Rafael M. Cereceda.

— Pasó el día de ayer en Teruel regresando esta mañana a Madrid, el afamado doctor Lafora.

— De Montalbán llegaron, el registrador de la Propiedad, don Francisco Correa y el secretario del Ayuntamiento, don Andrés Tur.

— De Fortanete, don Luis Marín, maestro de aquella localidad.

— Hoy marcha para La Estrada (Pontevedra), acompañada de su hermana Josefina y de su hijo José María, la esposa del funcionario de Hacienda don Francisco Albalate.

BODAS

Ayer, por la tarde, se celebró en la Iglesia de Jarque de la Val, el enlace matrimonial del indus-

trial de esta capital don José Tomás Lozano, con la distinguida señorita de aquella localidad Victoria Miguel Sorribas.

La ceremonia nupcial estuvo concurridísima.

Ofició en la misa de desposorios el padre Lozano, hermano del contrayente, actuando como padrinos la señorita Carmen Tomás y don Aurelio Miguel y como testigos don Alfonso Gómez y don Carlos Elipe.

En casa de los desposados se sirvió un espléndido refresco a los invitados, entre los que se encontraban las bellas señoritas Victoria y Paquita Elipe y Carmen Berdejo.

A los novios, que han salido para visitar distintas capitales de España, les felicitamos y deseamos el disfrute de una eterna luna de miel.

ONOMÁSTICAS

Hoy, día de Santa Marina, celebra su onomástica, florida y primaveral, nuestra preciosa amiga, la señorita Marina Borrajo Vallés.

GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 28'3.

La mínima de hoy de 14'5.

Por el secretario del Ayuntamiento de Mazaleón se nos ha enviado una bien escrita Memoria en que se dá a conocer la gestión municipal en el año 1925-26 y ejercicio semestral de 1926, estado de los servicios establecidos, situación económica, inventario general de todos los bienes e inmuebles del mencionado Ayuntamiento.

Felicitamos a don Joaquín Serrano por su brillante trabajo.

La niña Teresita García, nos ha hecho entrega de una crucecita con un cristo, que esta mañana se ha encontrado en el paseo de Galán y Castillo, para que la entreguemos a quien justifique ser su dueño.

Los mejores cafés, tostados diariamente, y los más positivos obsequios a los compradores, los encontrará usted en la «Casa del Café».

Tueste natural desde 7'75 a 11 pesetas el kilo.

Torrefacto desde 6'75 a 9 pesetas el kilo.

En la chocolatería de Tomás Martín Lario. — Calle del Venerable Francés, 16.

Santoral y Cultos

Día 19, Martes. — Santos Vicente de Paul, fundador; Justa y Rufina, vírgenes y mártires.

La misa y oficio divino son de San Vicente de Paul con rito doble y color blanco.

Cultos. — Cuarenta horas, San Martín. Misa cantada por la mañana. Exposición de S. D. M. de siete a nueve de la tarde.

Santa Teresa. — Novena de Nuestra Señora del Carmen. A las ocho de la mañana, misa rezada y lectura espiritual. A las nueve, misa cantada. A las siete de la tarde, Santo Rosario, exposición de S. D. M., lectura de la novena, salve, gozos y reserva.

San Martín. — A las once, fiesta que los alfareros celebran en honor de sus patronas Santas Justa y Rufina.

PP. Paules. — Fiesta en honor de su fundador San Vicente de Paul con misa cantada y sermón.

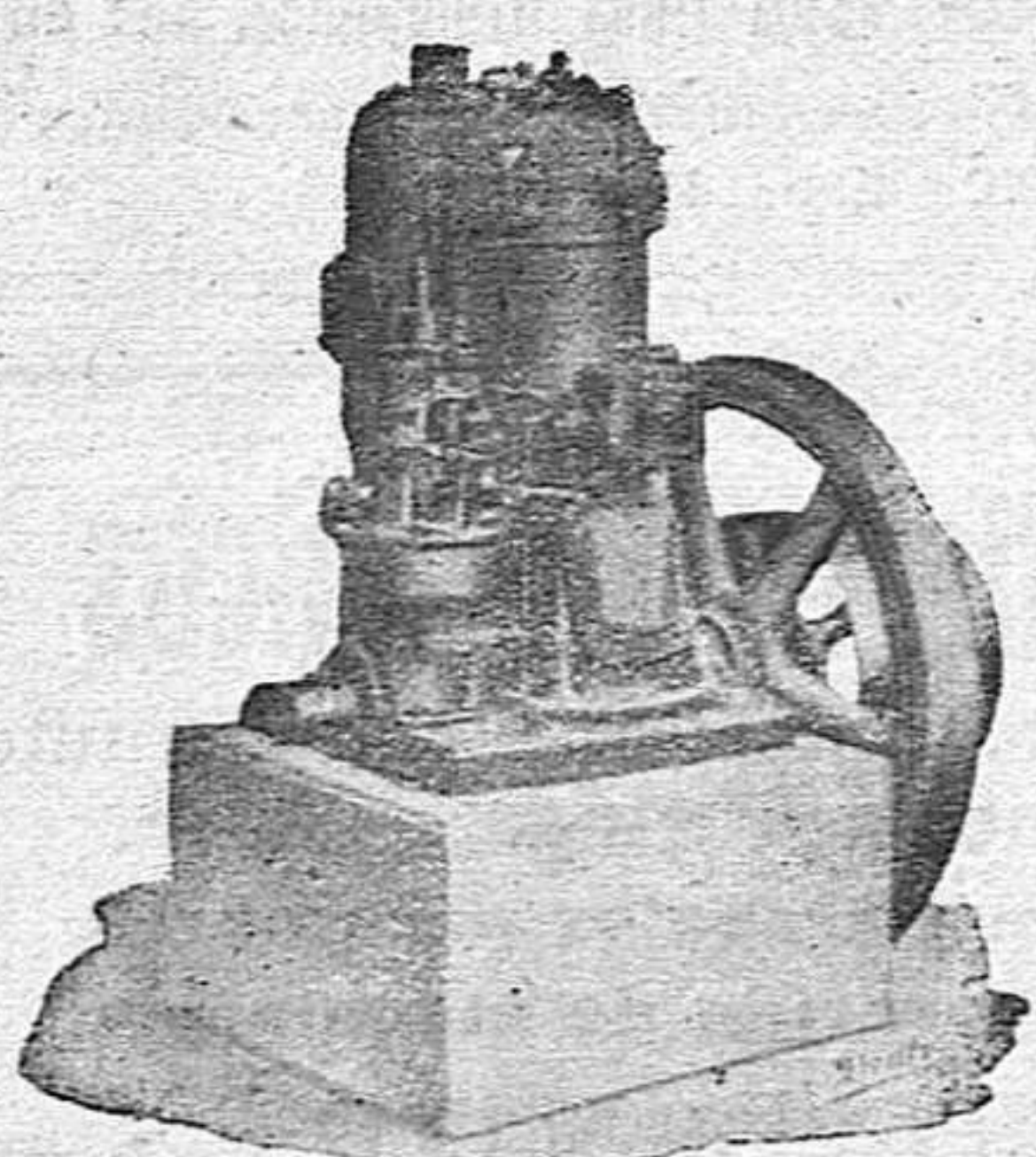
Visita de la Corte de María. — Imagen de los Dolores en San Juan.

Día 20. — Santos Jerónimo y Emiliano, Margarita y Librada, mártires. La misa y oficio divino son de los santos Jerónimo y Emiliano, con rito doble y color blanco.

Cultos. — Continúan los de las Cuarenta horas y Novena a la Virgen del Carmen en la misma forma que el día anterior.

Visita de la Corte de María. — Imagen de la Concepción en San Martín.

Este número ha sido sometido a la previa censura.



DEUTZ-DIESEL

para toda clase de aceites pesados y creosota de producción nacional.

MOTORES DIESEL

Sin COMPRESOR

para instalaciones terrestres, transportables y para servicio marítimo.

Comp.^a de los MOTORES DEUTZ «Otto legítimo» Lda.

MADRID, calle de Villanueva, número 4. — Apartado 360.

Sección Cinematográfica

Norma Shearer

(Una de las más bellas artistas de la pantalla y refulgente astro de la Metro-Goldwyn Mayer)

El arte cinematográfico fué la obsesión eterna de la bella Norma; con una simple carta de recomendación del director de teatro Nacional de Montreal atravesó más de la mitad de los Estados de la Unión para lograr solo una pequeña entrevista.

Antes de tomar el rumbo del cine, dedicóse nuestra estrella al noble arte de Talla, en el que alcanzó entusiastas y sinceros triunfos pero esto no valió para que fuese desechada por los directores de la Metro Goldwyn.

Al solicitar Norma un puesto en los estudios le ofrecieron un pequeño cargo en las oficinas diciéndole que cientos y miles de «extras» que había en las galerías de la compañía, no cobraban ni la quinta parte de lo que le ofrecían por sus servicios de dactilógrafa.

Una dificultad se estrellaba contra todas sus cartas de presentación que pudiera llevarse; ante la estética de un tipo no había recomendación por fuerte que fuese, pues la recomendación no mejoraba la línea de la futura actriz.

Era bajita y esta causa le impedía el pronto ingreso en las filas de aspirantes a actores y actrices; la observaron y estudiaron más y más, pero todo fué inútil. ¡Lástima de dos pulgadas! Norma en un todo era bella, de talle cimbreante y con cabellera negra, conservando intacto todo su pelo, es decir, sin que el peluquero hubiese posado sus manos y tijeras en las sedosas trenzas de la Shearer. Estas cualidades sostenían enconada lucha con los directores; en estos había dos puntos de los cuales uno tenía que vencer: eran los dotes bellicosos con la cortedad de estatura los «metteurs» no se decidían...

Tras muchos ruegos y mucho trabajar, logró un cargo de «extra» en los talleres de la Metro; desempeñando esta ocupación estuvo bastante tiempo, hasta que cierto día fué ascendida a «parte».

Norma, se vió en la cúspide de las figuras cinematográficas, solicitada por infinidad de empresas, pero su ilusión, cual castillo, se derrumbó por que nuevamente se inició un rápido descenso, quedando otra vez clasificada en la sección de comparsas.

Tan pronto de «extra» como de «parte» estuvo más de dos años, hasta que cierto día, Mr. Lucis B. Mayer, la encaminó hasta el logro del triunfo que ya ha aprisionado.

Su lucha ha sido demasiado fuerte por conquistar el puesto que hoy ocupa; por eso, tiene especial cuidado en poner de su parte cuanto puede por agradar al público.

Es una de las artistas que más correspondencia reciben semanalmente: hubo vez que la cifra pasó de 3.500 cartas. No es de esas artistas que queman las cartas de sus admiradores, muy al contrario, a todas atiende y a todas contesta cuando le queda un poco de tiempo.

Una vez recibió cierta carta de una muchacha que le dijo ser hermana suya y que aunque había cambiado de nombre la había reconocido en la pantalla y le rogaba fuese a ver a su padre que estaba muy enfermo.

Muchos jóvenes universitarios le escriben continuamente, hablándole de amor; ella les contesta que hasta que no deje su arte no pensará ni remotamente en el matrimonio.

Recibe correspondencia de las cinco partes del mundo y le parece maravilloso que de tan lejanas tierras se ocupen de ella.

Norma Shearer, tiene un gran corazón, nunca se enoja ni se mete donde no le interesa, cosa que hacen pocos artistas y he aquí por qué todos que la conocen la respetan y la quieren.

En el arte de la pantalla, tiene escuela propia y por esto su actuación gusta doble; una mímica suave de difícil imitar y de fácil comprensión.

En poco tiempo se ha hecho la favorita de todos los públicos; recientemente, en Barcelona ha triunfado en un concurso de figuras cinematográficas y está a la cabeza de todas las artistas del film.

Una de sus mejores producciones es «El circo del diablo», estrenada en España en nuestro salón del Teatro Marín.

No menos superior es «Amor de Padre», cuyos principales roles corren a cargo de Lon Chaney, el gran trágico, y de Norma Shearer, también presentada en nuestro Teatro Marín esta temporada.

Su consagración fué en la película «La Secretaría», que según la crítica cinematográfica, es la mejor de las hechas y de las que seguramente hará durante su carrera cinematográfica.

ANTONIO CANO.

¿Quiere Vd. vestir elegante?

Visite la acreditada sastrería que **D. Severo Gracia**, tiene establecida en la Plaza de San Juan, número 1, y quedará completamente convencido de cuanto decimos.

¡Imposible la competencia!
¡Precios realmente increíbles!

TAURINAS

Capítulo de alternativas

Parece ser que Gitanillo de Triana, tomará la alternativa el domingo 28 del próximo mes de Agosto, en la plaza de toros del Puerto de Santa María.

Al torero gitano le otorgará dicha investidura el popular y famoso Juan Belmonte, lidiándose en dicha corrida bichos de la ganadería de la señora viuda de Concha y Sierra.

Nuestro paisano Nicanor Villalta, se la dará al novillero, Julio Mendoza, el 11 de Septiembre, en la plaza de Salamanca.

Y a fines de este mes, el novillero peruano Carlos Sussoni, la tomará de manos de Juan Belmonte.

Las ferias del Pilar

De las corridas de feria que en Octubre se celebrarán en Zaragoza se sabe que serán cinco corridas, con ganado de Concha y Sierra, Graciliano Pérez Tabernero, Villar, Urquijo, y Samuel Hermanos.

Y los diestros hasta la fecha contratados son: Villalta, que tiene firmadas 3 fechas; Agüero, 2; Márquez, 3; Lagartito, 2; Gitanillo, 2; Barrera, 2, y Zurito, una.

Además se está en gestiones, para que Belmonte toree la primera de feria y Cagancho la última.

Rasgo que enaltece

La madre de los conocidos niños toreros, Manolo y Pepe Mejías (Bienvenida), ha girado 500 pesetas, a la esposa del infortunado matador Enrique Cano y Gaviro, muerto hace breves días en la plaza de Toros de Madrid.

Este rasgo está siendo muy elogiado.

Las de feria en Vitoria

Por la retirada de Sánchez Mejías, Dominguín ha ultimado el cartel de Vitoria en la forma siguiente:

Día 5 de Agosto. — Seis toros de doña María Montalvo para Marcial Lalanda, Niño de la Palma y Cagancho.

Día 6. — Dos toros de don Antonio Pérez para el rejoneador Simao da Veiga y seis de don Francisco Villar para Márquez, Lalandia y Rayito.

Día 7. — Dos toros de don Antonio Pérez para Cañero y seis de Veragua para Gallo, Márquez y Agüero.

Dos corridas seguidas e idénticas

Para el día 24 del presente mes, la Asociación de la Prensa de la bella capital donostiarra, ha contratado a Marcial Lalanda, Niño de la Palma y Cagancho, para que con el rejoneador portugués, Simao da Veiga, maten ocho toros del conde de la Corte, y el día 25 festividad de Santiago, la empresa de la plaza de Santander, ha citado en la capital montañesa, a los mismos diestros, con toros de idéntica ganadería.

VERONIA

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000
Reservas: Pesetas 26.414.737

Casa Central: MADRID

NOVENTA Y CINCO SUCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS. LIBRE TAS al 3 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO. Interés variable, según el plazo SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

EL RAPIDO

La mejora introducida en nuestras comunicaciones con el establecimiento del rápido Calatayud-Valencia, no es de esas con las que, para cumplir basta con una simple gacetilla.

Teruel ha obtenido con este tren un indudable beneficio, ya que mediante él ha adquirido una comunicación cómoda y lógica con las dos poblaciones hacia las cuales van las corrientes de su vida actual, Zaragoza y Valencia, y no solo con ellas sino con el resto de España, y muy principalmente con Madrid, Barcelona y Norte. Sería pues una ingratitude que no se mostrase por ello agradecida a la Compañía del Central Aragón. Y así lo hace en la forma en que pueden hacerlo los pueblos cuando no hay nadie que tome la iniciativa, siendo numerosísimo el público que, en los tres días que llevan funcionando los rápidos, baja a la estación a presenciar su paso, a interesarse preguntando por el número de viajeros, manifestando así su deseo de que la implantación sea un éxito para la citada Compañía.

Y el éxito parece indudable, pues durante estos tres días la afluencia de viajeros es verdaderamente estimable, y todos ellos se hacen lenguas de la comodidad que encuentran, no solo en el tránsito, sino que también y ello

es lo principal para los enlaces con los trenes de Zaragoza y los del Norte, puntos especiales de la dirección de todo el personal, especialmente en estas épocas veraniegas.

Además con nuestro flamante rápido se resuelve también el problema de las comunicaciones con el mediodía de España, pues ya se ha dado el caso de viajeros que antes salían para Andalucía de la parte meridional de nuestra provincia, teniendo que ir por Valencia a Alcázar de San Juan, y que tomando el rápido de Valencia-Calatayud, pueden llegar a Madrid con tiempo suficiente para alcanzar el expreso de Andalucía ahorrándose la friolera de doce horas de viaje.

Así pues muy de desear que el éxito iniciado vaya en aumento, y reciban por él la enhorabuena la Compañía del Central, que merecerá siempre el aplauso de los terolenses mientras siga preocupándose de la implantación de mejoras tan interesantes como la que comentamos.

Los vinos y coñac González Byass, son los preferidos por el público

TERUEL.—IMPRESA DE LA VOZ.



El niño está sano

porque la madre, durante la crianza, ha atajado el menor síntoma de debilidad con el tónico-reconstituyente Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Este poderoso restaurador ejerce una doble acción en el organismo; duplica las energías de la madre y enriquece la secreción lactea con los elementos necesarios para una buena nutrición

Así el niño se cria sano y robusto y la madre adquiere el vigor que ha menester para contrarrestar todas aquellas enfermedades producidas por la debilidad y el desgaste

Más de 35 años de éxito creciente
Aprobado por la Real Academia de Medicina
Aviso: Rechace todo fraude que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD

lla de Mosqueruela, aunque contra tenor de dicho fuero del presente Reyno, el qual, en el tiempo que ha tenido dicho oficio, ha hecho muchos indirectos agravios y contrafueros a las dichas universidades de Teruel y su Comunidad, vezinos y habitantes dellas y de cada una dellas.

XIII. Otrosí dicen, que dicho Roger de Soldevilla, es natural y nacido en el Principado de Cataluña y en ella ha tenido y tiene por todo el tiempo de su vida su domicilio y habitación continua, y por el consiguiente extranjerio del presente Reyno de Aragón.

XIV. Otrosí dicen, que después que dicho Roger de Soldevilla fue ydo de dicha Ciudad de Teruel y siendo removido de dicho oficio, ha sido nombrado por V. Magestad para dicho oficio de Capitán Don Miguel Cruylles de Requesens, el qual ha estado y está actualmente en la administración y gobierno de dicho oficio.

XV. Otrosí dicen, que así mesmo ha sido nombrado por V. Magestad en lugarteniente y asesor de dicho Capitán de Teruel, Marco Antonio Piña, natural de la ysla de Menorca, el qual ha estado y está en la posesión de dicho oficio y ejercitando aquel, aunque inválidamente, ha-

tión y pleyto ha de pertenecer, pertenecido y pertenece, al Justicia de Aragón y no a otro alguno.

VIII. Otrosí dicen, que el Justicia de Aragón de uno, L, C y CCCC y más siquiere, de la institución de dicho oficio de Justicia de Aragón hasta ahora, y de presente, continuamente, ha tenido y tiene Jurisdicción universal en todo el Reyno, y señaladamente en dicha Ciudad y lugares de dicha Comunidad y villa de Mosqueruela, como parte y porción del dicho y presente Reyno de Aragón y ha conocido y conoce y puede y debe conocer en las causas de elecciones, de firmas, de greuges hechos y hazaderos. aprehensiones, así entre universidades y singulares personas, ha podido y puede y debe proveer cualesquiere firmas de greuges hazaderos, manifestaciones de personas y de bienes y otras cualesquiere provisiones a su oficio tocantes, de la mesma forma y manera que las ha podido y puede y debe proveer y ha proveído y provee, en todo lo restante del presente Reyno de Aragón; y en tal derecho y posesión han estado y están de presente, los Justicias de Aragón que por tiempo han sido y el que de presente es de todo el sobredicho tiempo hasta ahora de presente, continuamente.

Encuadernaciones: **TREGON**
Calle del Tremedal, 1 - TERUEL

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia con los colaboradores espontáneos.

¡CICLISTAS!

"Automoto", "Fidelia", "Lápice,"
LAS TRES MEJORES MARCAS
DE BICICLETAS

ÚNICO AGENTE VENDEDOR PARA
TERUEL Y SU PROVINCIA
GIORDANO PERRUCA
Joaquín Costa, 50 - TERUEL

CANAS Agua Vegetal
de ARROYO
"LA HIGIÉNICA"
50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTÍA
PIDASE EN TODAS PARTES



TENIR EN VUESTRA CASA CON WILBRAFIX

EN FRIO: SE PREPARA EN VEINTE COLORES
Con CITOCOL se tñe en frio toda clase de Tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacerla coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.
Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.
Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm Braung, de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.

PRECIOS	Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
	Citocol, >>> 350 >>> a 0'85
	Sobres, >>> 500 >>> a 0'75

Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.-En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

Chocolates

GRAN FABRICA MOVIDA
POR FUERZA ELÉCTRICA
Plaza del Mercado, número 33
TERUEL
MUÑOZ

Garage Aragón

Rodríguez y Pardos

AGENCIA CITROEN

Automóviles de alquiler
Productos Shell
Taller de Reparaciones
ACCESORIOS

Infanta Isabel

TELEFONOS:
Garage 107. — Taller 88.
TERUEL

IMPRESA DE LA VOZ DE TERUEL

SOLUCION BENEDICTO
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL, CON
CREOSOTAL
INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,
DEBILIDAD GENERAL
FARMACIAS: PROBUERIA, S. BERNARDO, 41
DEPOSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41
MADRID

La Voz de TERUEL

PERIÓDICO INDEPENDIENTE
DEFENSOR DE LOS INTERESES DE TERUEL Y SU PROVINCIA.
Se publica los Lunes, Miércoles y Viernes
SUSCRIPCIÓN
En Teruel, al mes. 1,50 ptas.
Fuera de la capital, al trimestre. 6,00 »
Extranjero, al año. 25,00 »
Anuncios a precios convencionales.
Redacción, Administración e Imprenta:
PLAZA DE BRETON, 6.

MÁQUINAS RECTILINEAS
«DUBIED»
LAS MEJORES DEL MUNDO
GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO
Representante: **EMILIO HERRERO**
Joaquín Costa, 27.-TERUEL



LAS CELEBRES
AMPOLLAS OMEGA
PARA HACER PARABES y PERFUMES
se venden en las principales Farmacias y
Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FAR-
MACÉUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.



Instituto de Vacunación Antirrábica
Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid
Clínica de electroterapia y enfermedades secretas. Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia.—Wasserman.—Ultramicoscopia.
VICENTE MUÑOZ GARCÍA
MÉDICO FORENSE
Calle de Valencia, núm. 17.-TERUEL

GASOLINA Gumersindo Serrano
Motonoffa, Clavieño y P. P. PINTOR
Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos
Farmacia de la Bola
San Juan, núm. 15
Precios sin competencia
CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
TERUEL

La clientela agradecida propaga el



Elíxir GALLOL
Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 5 ptas.
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Conviene a V. si es comerciante, conocer la tarifa de anuncios de LA VOZ DE TERUEL, si quiere aumentar sus ventas por medio de una propaganda extensa, eficaz y verdaderamente económica.

IX. *Otrosi* dicen, que por los fueros del presente Reyno de Aragón está proveydo y dispuesto, que todos los Jueces, oficiales o lugartenientes de aquellos y de qualquiera de ellos, exercentes Jurisdicción, poder e nuda execución, siquiere detención, hayan de ser naturales de nación en el del Reyno de Aragón e domiciliados en aquel y si acaçera hazerse provisiones de los dichos officios, o alguno dellos, a persona o personas estrangeras, que no sean de nación, naturales y domiciliados en el del dicho Reyno, que aquellas sean ipso facto casadas, irritas, nullas y no sean de alguna eficacia, siquiere valor, assi como hechas, provydas y otorgadas, contra los fueros, usos y costumbres privilegios y libertades de dicho Reyno; y que las tales personas no sean admitidas, ni recibidas por oficiales antes sean habidas por personas privadas, ni en ellas pueda ser consentido, ni por consentimiento tácito o expreso aprobado o prorrogado su officio e poder, por algunas Ciudades, villas, castillos, lugares o otras universidades o personas del dicho Reyno o singulares de aquél; ni puedan seyer habilitados a tener dichos officios ni alguno dellos, ni a ser naturales del Reyno por privilegio, gracia, res-

cripto o provission del señor Rey, ni de sus sucesores, ni de otro alguno; según que de lo sobredicho consta por fuero del presente Reyno, debaxo de la Rúbrica *quod extraneus a Regno non possit habere officium in Regno*, el qual fuero se hizo el el año mil quatrocientos y veinte y tres.
X. *Otrosi* dicen, que dicho fuero fué hecho con voluntad, aprobación y expreso consentimiento de la dicha Ciudad y Comunidad de Teruel, siquiere de sus síndicos, sin cuyo consentimiento y aprobación no se hubiere hecho ni podido hazer.
XI. *Otrosi* dicen, que por fueros, observancias, del presente Reyno, está dispuesto y ordenado que solos los interesados y aquellos a quien los fueros del Reyno pueden perjudicar y comprehender han de ser llamados en la convocación de Cortes y no otros algunos.
XII. *Otrosi* dicen, que uno llamado Roger de Soldevilla, natural y domiciliado en el Principado de Cataluña, ha tenido, regido y administrado, aunque contra tenor de dichos fueros, el dicho officio de Capitán y presidente por más de diez años y exercido Jurisdicción en dicha Ciudad de Teruel y su Comunidad y vi-

¡ANUNCIANTES!
«La Voz de Teruel», por su excelente información y amenidad, es el periódico que en menos tiempo ha logrado el mayor número de lectores.
Su circulación en la provincia y la región, es grande.

ESQUELAS DE DEFUNCION
Se reciben para su inserción en este periódico.

ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de **La Voz de Teruel**
Lea usted "LA VOZ"
Teléfono de «La Voz» 123